ZARZĄDZENIE NR 2955/2025
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Z DNIA 8 grudnia 2025 r.

w sprawie przyjęcia i przekazania pod obrady Rady Miasta Krakowa projektu uchwały Rady Miasta Krakowa zmieniającej uchwałę Nr XVII/419/24 w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153, 1436) zarządza się, co następuje:

§ 1. Postanawia się przyjąć i przekazać pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały Rady Miasta Krakowa zmieniającej uchwałę Nr XVII/419/24 w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa.

§ 2. Wykonanie zarządzenia powierza się Sekretarzowi Miasta Krakowa.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Aleksander Miszalski

Druk nr **Projekt Prezydenta Miasta Krakowa**

UCHWAŁA NR
RADY MIASTA KRAKOWA
z dnia

zmieniająca uchwałę Nr XVII/419/24 w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakow

Na podstawie art. 226, art. 227, art. 228, art. 230 ust. 6, art. 231 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1483) uchwala się, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr XVII/419/24 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 grudnia 2024 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa (z późn. zm.), wprowadza się następujące zmiany:

1) załącznik Nr 1 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały;
2) załącznik Nr 2 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały;
3) załącznik Nr 3 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Aleksander Miszalski

Uzasadnienie

Do Uchwały Nr / /25 Rady Miasta Krakowa z dnia

Zmiana uchwały Nr XVII/419/24 Rady Miasta Krakowa w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa (z późn. zm.) wynika z konieczności uzyskania zgodności z budżetem Miasta Krakowa na rok 2025, w szczególności w zakresie wyniku budżetu i związanych z nim kwot przychodów i rozchodów oraz długu (art. 229 ustawy o finansach publicznych z dnia 27 sierpnia 2009 r. z późn. zm.).

W związku z podpisaniem Aneksu nr 1 do umowy pożyczki z Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności nr ZT25-05284 z dnia 13.10.2025 r., pożyczka została uruchomiona w niższej wysokości niż pierwotnie została zaplanowana. Zmniejszeniu ulega plan przychodów o kwotę 444 633 zł. Jednocześnie, w związku z częściowym umorzeniem pożyczek otrzymanych z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie oraz KPO, zmniejszeniu ulega plan rozchodów o kwotę 444 633 zł. Biorąc pod uwagę powyższe, zmniejszeniu ulega również kwota długu.

Ponadto, dokonuje się zmiany w planie limitów wydatków i zobowiązań na wybranych przedsięwzięciach (81), zgodnie z Załącznikiem do niniejszego Uzasadnienia.

Lp.	Nazwa	Uzasadnienie zmiany
1.1.2.3	ZIW/O1.167/22 Life Pact - Czynnik ludzki: Adaptacja miasta na potrzeby jutra	Zmniejszenie niezaangażowanych środków. Zakończenie realizacji zadania.
1.1.2.4	ZZM/O1.12/23 CoFarm4Cities	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.1.2.19	MOPS/W1.6/25 FEM-Działanie 5.6 - Budowa na miarę	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.1.2.21	ZDMK/T1.32/24 Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Straszewskiego i ul. Karmelickiej wraz z węzłami rozjazdów i infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.1.2.23	ZDMK/T1.58/25 Budowa drogi dla rowerów wzdłuż południowej strony al. Pokoju	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.1.2.24	ZDMK/ST9.5/16 Budowa zintegrowanego węzła przesiadkowego wraz z parkingiem P&R Bronowice oraz terminalem autobusowym	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.1.2.25	ZIM/O1.28/23 Budowa ogólnodostępnej tężni wraz z niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w strefie C Uzdrowiska Swoszowice	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.

1.1.2.26	ZIM/ST10.4/17 Budowa przystanku kolejowego SKA "Kraków Prądnik Czerwony" wraz z budową parkingu typu Park & Ride	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.1.2.29	ZDMK/T1.63/25 Budowa ścieżki rowerowej wzdłuż ul. Jancarza	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.1.2.32	ZSM 2/E1.30/25 Branżowe Centra Umiejętności	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.
1.2.2.1	ZDMK/ST6.5/14 Budowa linii tramwajowej KST, etap IV (ul. Meissnera - Mistrzejowice)	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.1.1	Utrzymanie i remonty szaletów	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.1.3	Utrzymanie, remonty obiektów inżynierskich	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków. Oszczędności po przetargowe.
1.3.1.4	Utrzymanie elementów systemu odwodnienia oraz zaopatrzenia magazynu przeciwpowodziowego	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.1.5	Utrzymanie obiektów kubaturowych i ścieżek rowerowych	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.1.6	Utrzymanie i remonty dróg	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.1.7	Utrzymanie infrastruktury komunikacji tramwajowej	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.1.8	Transport zbiorowy	Dofinansowanie pracy przewozowej.
1.3.1.9	Oświetlenie uliczne	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.1.10	Zabezpieczenie ruchu	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.1.12	Utrzymanie czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków	Konieczność zabezpieczenia dodatkowych środków.
1.3.1.19	Wypłata odszkodowań z tytułu niedostarczenia lokali socjalnych oraz pomieszczeń tymczasowych	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.1.55	Elektromobilność w Gminie Miejskiej Kraków (OU)	Zmiana harmonogramu realizacji zadania.
1.3.1.37	Program zadań bieżących dzielnic	Realizacja zapisów Uchwały Rady Dzielnicy VII.
1.3.1.70	Realizacja Polityki Rowerowej	Przeniesienie środków na zadanie ZTP/TZB – dofinansowanie pracy przewozowej.
1.3.1.76	Utrzymanie parkingów Park & Ride	Przeniesienie środków na zadanie ZTP/TZB – dofinansowanie pracy przewozowej.
1.3.1.84	Utrzymanie Strefy Płatnego Parkowania	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.1.105	Elektromobilność w Gminie Miejskiej Kraków	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.1.116	Utrzymanie infrastruktury ZTP	Przeniesienie środków na zadanie ZTP/TZB – dofinansowanie pracy przewozowej.
1.3.1.119	Społeczna Agencja Najmu w Krakowie	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.4	ZIM/ST6.6d/15 Budowa linii tramwajowej KST (os. Krowodrza Górka - Azory)	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.15	ZIM/T1.107/08 Budowa kładki pieszo-rowerowej "Kazimierz - Ludwinów"	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.

1.3.2.19	ZDMK/T1.155/16 Rozbudowa ul. Chylińskiego	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.22	ZIM/T1.188/17 Budowa układu komunikacyjnego dla obsługi Szpitala Uniwersyteckiego w Prokocimiu	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.25	ZDMK/T1.213/17 Program budowy chodników	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.26	ZIM/T1.234/18 Budowa wiaduktu nad układem torowym w ciągu ul. Kąpielowej	Zmniejszenie niezaangażowanych środków w roku 2025. Zmiana harmonogramu realizacji zadania – przeniesienie środków w roku 2026 z zadania ZIM/T1.188/17.
1.3.2.29	ZDMK/T1.274/20 Program budowy sygnalizacji świetlnych oraz doświetleń przejść dla pieszych oraz innych elementów bezpieczeństwa ruchu drogowego	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.47	GS/A2.2/09 Wypłata odszkodowań z tytułu inwestycji drogowych	Konieczność wypłaty kwoty odszkodowania na rzecz syndyka masy upadłości spółki Durham sp. z o.o. Zwiększenie dochodów ZDMK z tytułu wypłaty odszkodowań ZRID.
1.3.2.50	Przedsięwzięcie dotyczące zadań inwestycyjnych dzielnic realizowane przez ZDMK	Realizacja zapisów Uchwał Rad Dzielnic (IV, VII, VIII, XII, XVII).
1.3.2.51	Przedsięwzięcie dotyczące zadań inwestycyjnych dzielnic realizowane przez ZZM	Realizacja zapisów Uchwał Rady Dzielnicy IV.
1.3.2.56	Przedsięwzięcie dotyczące zadań inwestycyjnych dzielnic realizowane przez KD	Realizacja zapisów Uchwały Rady Dzielnicy VII.
1.3.2.57	ZDMK/T1.317/20 Program budowy miejsc postojowych	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.64	ZBK/M1.1/20 Modernizacja budynków i lokali będących w zasobach ZBK	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.65	MCOO/E1.154/20 Rozbudowa Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 15, ul. Grochowa 23	Konieczność waloryzacji wynagrodzenia Wykonawcy.
1.3.2.66	ZIS/S1.143/20 Budowa hali widowiskowo – sportowej dostosowanej do potrzeb osób niepełnosprawnych na terenie XXX Liceum Ogólnokształcącego w Krakowie	Waloryzacja wynagrodzenia za roboty budowlane.
1.3.2.69	ZDMK/T1.321/21 Przebudowa układu drogowego wraz z budową chodnika i oświetleniem łączącego ul. Tomickiego z ul. Sołtysowską	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.76	KD/K1.28/21 Modernizacja Kossakówki	Zmiana harmonogramu realizacji zadani – zmniejszenie niezaangażowanych środków w roku 2025 i wprowadzenie finansowania na rok 2026.
1.3.2.77	ZIM/ST7.4/06 Rozbudowa ul. Kocmyrzowskiej	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.93	ZDMK/T1.24/22 Rozbudowa ul. Przemysłowej	Zmniejszenie niezaangażowanych środków. Przeniesienie środków na zadanie ZDMK/T1.18/25.

1.3.2.102	ZIM/T1.2/22 Budowa drogi dojazdowej z osiedla Kliny do stacji SKA w Opatkowicach	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.111	ZIS/S1.19/22 Zespół Szkół Specjalnych Nr 11, al. Dygasińskiego 25 - budowa sali rehabilitacyjno-sportowej	Rozliczenie podatku VAT – przeniesienie środków na zadanie ZIS/S1.143/20.
1.3.2.120	ZZM/O1.134/18 "Spotkajmy się na podwórku" - Rewitalizacja wnętrz kwartałów zabudowy na terenie Nowej Huty	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadania bieżące ZZM.
1.3.2.139	ZDMK/T1.47/22 Program budowy parkingów lokalnych w Krakowie	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.144	ZIS/S1.119/20 Modernizacja obiektów RKS Juvenia	Rozliczenie podatku VAT – przeniesienie środków na zadanie ZIS/S1.143/20.
1.3.2.146	ZIW/O2.30/23 Opracowanie projektów budowlanych układów odwodnieniowych zgodnie z opracowanymi koncepcjami obszarowymi	Przeniesienie niezaangażowanych środków w roku 2026 na zadanie ZIW/O2.2/25.
1.3.2.147	ZIS/S1.115/20 Budowa krytej pływalni na terenie KS Clepardia przy ul. Mackiewicza wraz z modernizacją istniejącego kąpieliska otwartego	Rozliczenie podatku VAT – przeniesienie środków na zadanie ZIS/S1.143/20.
1.3.2.153	ZIS/S1.64/23 KS Grębałowianka - modernizacja obiektów sportowych	Pozyskanie dofinansowania z budżetu WM – przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIS/S1.143/20.
1.3.2.161	ZDMK/T1.193/17 Przebudowa dróg wewnętrznych w obrębie ulic Rydla, Jadwigi z Łobzowa, Staszczyka, Bronowicka wraz z ul. Krzywy Zaułek	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków. Oszczędności po przetargowe.
1.3.2.166	Przedsięwzięcie dotyczące zadań inwestycyjnych dzielnic realizowane przez MCOO	Realizacja zapisów Uchwały Rady Dzielnicy VII.
1.3.2.167	ZIS/S1.39/22 Modernizacja infrastruktury na terenie klubów sportowych	Rozliczenie podatku VAT – przeniesienie środków na zadanie ZIS/S1.143/20.
1.3.2.171	Przedsięwzięcie dotyczące zadań inwestycyjnych dzielnic realizowane przez ZIS	Realizacja zapisów Uchwały Rady Dzielnicy X.
1.3.2.175	ZDMK/T1.25/24 Budowa chodnika przy ulicy Lubockiej	Konieczność wykonania robót dodatkowych – przeniesienie środków z zadania ZDMK/T1.213/17.
1.3.2.200	MCOO/E1.33/24 Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 9, ul. Romana Prawocheńskiego 7 - dobudowa pawilonu przedszkolnego	Przeniesienie niezaangażowanych środków w roku 2026 na zadanie MCOO/E1.154/20..
1.3.2.202	ZIS/S1.44/22 Budowa krytej pływalni przy SP 129, os. Na Stoku 34	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIS/S1.143/20.
1.3.2.213	ZDMK/T1.355/24 Budowa miejsc parkingowych wokół Przychodni Rejonowej, ul. Na Kozłówce	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.226	ZIS/S1.174/24 KS Korona, ul. Kalwaryjska - modernizacja basenu	Rozliczenie podatku VAT – przeniesienie środków na zadanie ZIS/S1.143/20.
1.3.2.238	MCOO/E1.203/24 Rozbudowa Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 14, ul. Stawowa 179	Przeniesienie niezaangażowanych środków w roku 2026 na zadanie MCOO/E1.154/20..

1.3.2.239	ZIS/S1.140/20 Budowa boiska treningowego z sztuczną nawierzchnią na obiekcie Centrum Aktywnego Wypoczynku KS Borek ul. Żywiecka 13	Rozliczenie podatku VAT – przeniesienie środków na zadanie ZIS/S1.143/20.
1.3.2.249	ZDMK/T1.381/24 Budowa chodnika przy ul. Sawy-Calińskiego	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.260	ZDMK/T1.36/21 Rozbudowa ul. Bochnaka	Zmniejszenie niezaangażowanych środków. Oszczędności po przetargowe.
1.3.2.276	ZBK/A1.12/25 Przystosowanie budynków komunalnych do aktualnych przepisów p.poż.	Rozliczenie podatku VAT. Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.277	ZBK/M1.2/25 Termomodernizacja komunalnych budynków mieszkalnych	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.307	ZIS/T1.353/24 KS Bieżanowianka – budowa parkingu wraz z infrastrukturą towarzyszącą	Rozliczenie podatku VAT oraz oszczędności po przetargowe – przeniesienie środków na zadanie ZIS/S1.143/20.
1.3.2.310	ZDMK/T1.91/25 Przebudowa układów drogowych	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.314	ZIM/M1.5/25 Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych przy ul. Architektów	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.317	ZDMK/T1.36/25 Budowa fragmentu drogi oznaczonej jako KDD.2 zgodnie z MPZP "Czyżyny - Rejon ulicy Galicyjskiej"	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.356	ZIW/O2.2/25 Stwórzmy ogród deszczowy dla Krowodrzy	Przeniesienie środków w roku 2026 z zadania ZIW/O2.30/23.
1.3.2.381	ZIS/S1.51/25 Tor motocyklowo - samochodowy w Krakowie	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIS/S1.143/20.
1.3.2.392	ZDMK/T1.112/25 Modernizacja przejścia podziemnego pod ul. Wlotową w ciągu ul. Prostej wraz z przystosowaniem obiektu do potrzeb osób niepełnosprawnych	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.417	ZDMK/T1.18/25 Rozbudowa systemu monitoringu wizyjnego	Montaż kamery antysmogowej (w rejonie Kombinatu).
1.3.2.418	MCOO/W4.6/25 II Liceum Ogólnokształcące, ul. Jana Sobieskiego 9 - likwidacja barier architektonicznych	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.